



سورة الماعون

Sourate 107 AL-MA'ÜN (L'USTENSILE)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismi Allāhi Ar-Raḥmāni Ar-Raḥīmi

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ

'Ara'ayta Al-Ladhī Yukadhdhibu Bid-Dīni

1. Vois-tu celui qui traite de mensonge la Rétribution?

فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيمَ

Fadhālika Al-Ladhī Yadu`u Al-Yatīma

2. C'est bien lui qui repousse l'orphelin,

وَلَا يَحْضُرُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ

Wa Lā Yaḥudḏu `Alá Ṭa`āmi Al-Miskīni

3. et qui n'encourage point à nourrir le pauvre.

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ

Fawaylun Lilmuṣallīna

4. Malheur donc, à ceux qui prient

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ

Al-Ladhīna Hum `An Ṣalātihim Sāhūna

5. tout en négligeant (et retardant) leur Ṣalāt,

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ

Al-Ladhīna Hum Yurā'ūna

6. qui sont pleins d'ostentation,

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ

Wa Yamna`ūna Al-Mā`ūna

7. et refusent l'ustensile (à celui qui en a besoin).

